

# 新编唐诗三百首

少儿版 ● 注音译文配画

未来出版社





# 新编唐诗三百首

XINBIAN TANGSHI  
SANBAI SHOU

主编 高共青  
选译 海 蓉 李 平  
      风 芹 学 勤

未 来 出 版 社

唐

绘 画 (以姓氏笔画为序)

于友善	王大川	王家训
王东斌	王 鹰	白炬熔
吴 声	李世南	李晓白
杨 平	张晓飞	张友宪
张西平	余 凡	武凯军
范振涯	胡博综	高 云
钱贵荪	梁培龙	黄穗中
顾长平	葛闰丰	

摄 影 霍展平  
整体设计 冬 玢 田亚琴



## 序

唐艺评

唐代诗歌,是我国诗歌发展到一个空前繁荣的时期。在这个时期,诗人群星璀璨,佳作迭出不穷。流传至今的《全唐诗》有五万余首,有名有姓的诗人达二千多人。而且诗的内容也十分广泛,有咏怀诗、抒情诗、别离诗、山水诗、田园诗、边塞诗、讽喻诗、风物诗……

唐诗之所以能流传至今,这主要表现在两个方面:“一是艺术性高,具有打动人心、令人难忘的力量;二是群众性强,足以为多数人所接受和传播。”震烁千古的七言律诗《闻官军收河南河北》(杜甫),它把诗人听到唐朝军队平定叛乱的狂欢情状写得淋漓尽致,表现出了诗人急于回乡过和平生活的强烈愿望。脍炙人口的名篇《春望》(杜甫),抒发了诗人对国破家亡的悲愤心情。著名的七言绝句《枫桥夜泊》(张继),它以白描的手法形象地描写了霜夜江边的凄清景色和静夜中从山寺传来的钟声,表现出诗人旅愁的孤寂情怀。久享盛名的佳作《登乐游原》(李商隐),诗中既表现了诗人对时代的悲哀,同时也表现了诗人对祖国大好河山的无限深情。柳宗元的代表作《江雪》中的那个敢于寒江独钓的渔翁形象,实际上就是诗人自己的思想感情的寄托和写照,它充分表现了诗人拔流绝伦,孤傲高洁的品格。岑参写的《逢入京使》,字里行间都流露出诗人对亲人、故园、京都的无限眷念之情。张九龄写的《望月

诗

序

唐  
艺  
评

怀远》，是一首优美的抒情诗。诗人因月而怀远，因远而长久地望月，触景生情，将无限的相思托之一轮浩月。孟郊写的享誉千古的《游子吟》，诗中采撷了一位慈母手中抽针引线的刹那情景：“临行密密缝，意恐迟迟归。”表达了母亲的慈情和儿子的孝道。《静夜思》（李白）、《赠汪伦》（李白）、《早发白帝城》（李白）、《咏鹅》（骆宾王）、《咏柳》（贺知章）、《回乡偶书》（贺知章）、《凉州词》（王之涣）、《凉州词》（王翰）、《春晓》（孟浩然）、《登幽州台歌》（孟郊）、《出塞》（王昌龄）、《春夜喜雨》（杜甫）、《鹿柴》（王维）、《相思》（王维）、《送元二使安西》（王维）、《清明》（杜牧）、《小儿垂钓》（胡令能）、《赋得古原草送别》（白居易）……这些诗，也都是浩瀚的唐诗诗歌和中国古诗诗歌中的精品，让人读起来琅琅上口，亲切自然。

绘画本注音译文丛书《新编唐诗三百首》，顾及了上面所谈到的两个问题。选诗数量十分精当，注意到了大作家与小作家在选篇数量上的搭配与平衡；注意到了儿童的心态。

值得一提的是，“在我国古老的文化建构中，诗与画是一对十分密切的姐妹艺术”。所以我们给每首诗都配了精美的图画，做到“诗中有画”、“画中有诗”，使诗与画互有生发，相得益彰。

最后，愿这本书能够得到关心少年儿童茁壮成长的广大父母亲的欢迎，也希望它能在传播古典文学精品、发扬民族优秀文化方面作为广大少年儿童必不可缺的物质和精神食粮。当然青年、中年、老年读者欢迎它，我们也唱之舞之。



### 咏怀诗

- 易水送别 ..... 骆宾王(1)  
 登幽州台歌 ..... 陈子昂(2)  
 燕昭王 ..... 陈子昂(3)  
 黄鹤楼 ..... 崔颢(4)

### 目

- 独坐敬亭山 ..... 李白(5)  
 咏史 ..... 高适(6)  
 蜀相 ..... 杜甫(7)  
 八阵图 ..... 杜甫(8)  
 山房春事 ..... 岑参(9)  
 碛中作 ..... 岑参(10)  
 题三闾大夫庙 ..... 戴叔伦(11)  
 洛桥 ..... 李益(12)  
 长沙过贾谊宅 ..... 刘长卿(13)  
 登科后 ..... 孟郊(14)  
 题都城南庄 ..... 崔护(15)  
 游太平公主山庄 ..... 韩愈(16)  
 湘中 ..... 韩愈(17)  
 乌衣巷 ..... 刘禹锡(18)  
 酬乐天扬州初逢席上见赠

- ..... 刘禹锡(19)  
 剑客 ..... 贾岛(20)  
 咸阳城西楼晚眺 ..... 许浑(21)  
 赤壁 ..... 杜牧(22)  
 过华清宫绝句 ..... 杜牧(23)  
 金谷园 ..... 杜牧(24)  
 题乌江亭 ..... 杜牧(25)

### 录

贾生 .....	李商隐(26)
焚书坑 .....	章 碣(27)
台城 .....	韦 庄(28)
马嵬坡 .....	郑 畋(29)
汴河怀古 .....	皮日休(30)
西施滩 .....	崔道融(31)

抒情诗

春晓 .....	孟浩然(32)
望月怀远 .....	张九龄(33)
照镜见白发 .....	张九龄(34)
闺怨 .....	王昌龄(35)
钓鱼湾 .....	储光羲(36)
长干曲 .....	崔 颢(37)
相思 .....	王 维(38)
子夜吴歌 .....	李 白(39)
黄河楼闻笛 .....	李 白(40)
陪侍郎叔游洞庭醉后 .....	李 白(41)
玉阶怨 .....	李 白(42)
拜新月 .....	李 端(43)
弹琴 .....	刘长卿(44)

目

录

漫兴 .....	杜 甫(45)
江南逢李龟年 .....	杜 甫(46)
旅夜书怀 .....	杜 甫(47)
登高 .....	杜 甫(48)
登岳阳楼 .....	杜 甫(49)
春怨 .....	刘方平(50)
春思 .....	贾 至(51)
江南曲 .....	于 鹄(52)
寒食寄京师诸弟 .....	韦应物(53)
除夕宿石头驿 .....	戴叔伦(54)
寄李儋元锡 .....	韦应物(55)
题竹林寺 .....	朱 放(56)
江南曲 .....	李 益(57)
秋思 .....	张 籍(58)
思君恩 .....	令狐楚(59)
秋夜曲 .....	张仲素(60)
春闺思 .....	张仲素(61)
竹枝词 .....	刘禹锡(62)
踏歌词 .....	刘禹锡(63)
惜牡丹花 .....	白居易(64)
柳州二月榕叶落尽偶题 .....	柳宗元(65)
三月晦日送春 .....	贾 岛(66)

南园 .....	李贺(67)
秋夕 .....	杜牧(68)
无题 .....	李商隐(69)
嫦娥 .....	李商隐(70)
江楼感旧 .....	赵嘏(71)
春怨 .....	金昌绪(72)
已凉 .....	韩偓(73)
寄人 .....	张泌(74)
寄外征衣 .....	张玉兰(75)
怀良人 .....	葛鸦儿(76)
和李秀才边庭四时怨 .....	卢汝弼(77)

### 别离诗

送杜少府之任蜀州 .....	王勃(78)
答陆澧 .....	张九龄(79)
送朱大入秦 .....	孟浩然(80)
芙蓉楼送辛渐 .....	王昌龄(81)
送元二使安西 .....	王维(82)
赠汪伦 .....	李白(83)
黄鹤楼送孟浩然之广陵 .....	李白(84)
送友人 .....	李白(85)

金陵酒肆留别 .....	李白(86)
峨眉山月歌 .....	李白(87)
别董大 .....	高适(88)
送郑侍御谪闽中 .....	高适(89)
送灵澈 .....	刘长卿(90)
送李判官之润州行营 .....	刘长卿(91)
白雪歌送武判官归京 .....	岑参(92)
逢侠者 .....	钱起(93)
别卢秦卿 .....	司空曙(94)
题邻居 .....	于鹄(95)
喜见外弟又言别 .....	李益(96)
游子吟 .....	孟郊(97)
古别离 .....	孟郊(98)
古怨别 .....	孟郊(99)
槃喷曲 .....	刘采春(100)
和练秀才杨柳 .....	杨巨源(101)
岭上逢久别者又别 .....	权德舆(102)
赋得古原草送别 .....	白居易(103)
舟中读元九诗 .....	白居易(104)
问刘十九 .....	白居易(105)
无题 .....	李商隐(106)
闻乐天授江州司马 .....	元稹(107)



离思 .....	元 稹(108)
题李凝幽居 .....	贾 岛(109)
寻隐者不遇 .....	贾 岛(110)
寄扬州韩绰判官 .....	杜 牧(111)
淮上与友人别 .....	郑 谷(112)

怀乡诗

山中 .....	王 勃(113)
回乡偶书 .....	贺知章(114)
宿建德江 .....	孟浩然(115)
九月九日忆山东兄弟 .....	王 维(116)
杂诗 .....	王 维(117)
静夜思 .....	李 白(118)
客中行 .....	李 白(119)
塞上闻笛 .....	高 适(120)
春望 .....	杜 甫(121)
月夜忆舍弟 .....	杜 甫(122)
绝句 .....	杜 甫(123)
逢入京使 .....	岑 参(124)
归雁 .....	钱 起(125)
题稚川山水 .....	戴叔伦(126)

目

录

移家别湖上亭 .....	戎 昱(127)
夜上受降城闻笛 .....	李 益(128)
枫桥夜泊 .....	张 继(129)
春兴 .....	武元衡(130)
江陵使至汝州 .....	王 建(131)
十五夜望月寄杜郎中 .....	王 建(132)
秋风引 .....	刘禹锡(133)
邯郸冬至夜思家 .....	白居易(134)
望月有感 .....	白居易(135)
题金陵渡 .....	张 祜(136)
旅次朔方 .....	刘 皂(137)
夜雨寄北 .....	李商隐(138)
渡汉江 .....	李 频(139)
春草 .....	唐彦谦(140)

田园诗

过故人庄 .....	孟浩然(141)
田园乐 .....	王 维(142)
逢雪宿芙蓉山主人 .....	刘长卿(143)
漫兴 .....	杜 甫(144)
夜月 .....	刘方平(145)

小儿垂钓 .....	胡令能(146)
过山农家 .....	顾况(147)
城东早春 .....	杨巨源(148)
雨过山村 .....	王建(149)
园果 .....	王建(150)
晚春 .....	韩愈(151)
竹枝词 .....	刘禹锡(152)
村夜 .....	白居易(153)
悯农 .....	李绅(154)
访城西友人别墅 .....	雍陶(155)
渔父 .....	李中(156)
春晚书山家屋壁 .....	贯休(157)
独望 .....	司空图(158)
深院 .....	韩偓(159)
溪居即事 .....	崔道融(160)
牧竖 .....	崔道融(161)
社日 .....	王驾(162)
雨晴 .....	王驾(163)

## 山水诗

登鹳雀楼 .....	王之涣(164)
------------	----------

终南望余雪 .....	祖咏(165)
鹿柴 .....	王维(166)
竹里馆 .....	王维(167)
山中 .....	王维(168)
鸟鸣涧 .....	王维(169)
夜宿山寺 .....	李白(170)
早发白帝城 .....	李白(171)
望庐山瀑布 .....	李白(172)
望天门山 .....	李白(173)
春夜喜雨 .....	杜甫(174)
绝句 .....	杜甫(175)
江畔独步寻花 .....	杜甫(176)
江畔独步寻花 .....	杜甫(177)
桃花溪 .....	张旭(178)
戏问花门酒家翁 .....	岑参(179)
宿石邑山中 .....	韩偓(180)
兰溪棹歌 .....	戴叔伦(181)
渔歌子 .....	张志和(182)
滁州西涧 .....	韦应物(183)
洛桥晚望 .....	孟郊(184)
成都曲 .....	张籍(185)
早春呈水部张十八员外 .....	韩愈(186)

望洞庭 .....	刘禹锡(187)
暮江吟 .....	白居易(188)
竹枝词 .....	白居易(189)
钱塘湖春行 .....	白居易(190)
白云泉 .....	白居易(191)
江雪 .....	柳宗元(192)
梦天 .....	李贺(193)
山行 .....	杜牧(194)
题君山 .....	雍陶(195)
登乐游原 .....	李商隐(196)
南池 .....	李郢(197)
山亭夏日 .....	高骈(198)
登咸阳县楼望雨 .....	韦庄(199)
晓日 .....	韩偓(200)
溪边 .....	吴融(201)
淮上渔者 .....	郑谷(202)

## 边塞诗

从军行 .....	杨炯(203)
杂诗 .....	沈佺期(204)
凉州词 .....	王翰(205)

## 目

## 录

凉州词 .....	王之涣(206)
出塞 .....	王昌龄(207)
从军行 .....	王昌龄(208)
从军行 .....	王昌龄(209)
塞下曲 .....	李白(210)
军行 .....	李白(211)
闻官军收河南河北 .....	杜甫(212)
行军九日思长安故园 .....	岑参(213)
军城早秋 .....	严武(214)
塞下曲 .....	卢纶(215)
塞下曲 .....	卢纶(216)
逢病军人 .....	卢纶(217)
从军行 .....	陈羽(218)
凉州词 .....	张籍(219)
少年行 .....	令狐楚(220)
次潼关先寄张十二阁老使君 .....	韩愈(221)
润州听暮角 .....	李涉(222)
塞下曲 .....	许浑(223)
陇西行 .....	陈陶(224)

## 讽喻诗

中秋夜 .....	李 峤(225)
赠乔侍御 .....	陈子昂(226)
洛阳道 .....	储光羲(227)
观祈雨 .....	李 约(228)
送上人 .....	刘长卿(229)
赠花卿 .....	杜 甫(230)
寒食 .....	韩 偓(231)
农父 .....	张 碧(232)
海人谣 .....	王 建(233)
葡萄 .....	韩 愈(234)
元和十年自郎州承召至京， 戏赠看花诸君子 .....	刘禹锡(235)
浪淘沙 .....	刘禹锡(236)
放言 .....	白居易(237)
题诗后 .....	贾 岛(238)
宫词 .....	朱庆馀(239)
登玄都阁 .....	朱庆馀(240)
泊秦淮 .....	杜 牧(241)
江南春 .....	杜 牧(242)
官仓鼠 .....	曹 邴(243)
四怨诗 .....	曹 邴(244)
蜂 .....	罗 隐(245)

## 目

## 录

鹦鹉 .....	罗 隐(246)
雪 .....	罗 隐(247)
公子行 .....	贯 休(248)
公子家 .....	聂夷中(249)
田家 .....	聂夷中(250)
东都望幸 .....	章 碣(251)
田上 .....	崔道融(252)
再经胡城县 .....	杜荀鹤(253)
田翁 .....	杜荀鹤(254)
蚕妇 .....	杜荀鹤(255)
山中寡妇 .....	杜荀鹤(256)
华清宫 .....	吴 融(257)
己亥岁 .....	曹 松(258)
公子行 .....	孟宾于(259)
赠卖松人 .....	于武陵(260)
富贵曲 .....	郑 遨(261)
咏蚕 .....	蒋贻恭(262)
农家 .....	颜仁郁(263)
金缕衣 .....	无名氏(264)

## 风物诗

蝉 .....	虞世南(265)
咏鹅 .....	骆宾王(266)
咏柳 .....	贺知章(267)
边词 .....	张敬忠(268)
感遇 .....	张九龄(269)
采莲曲 .....	王昌龄(270)
少年行 .....	王维(271)
越女词 .....	李白(272)
营州歌 .....	高适(273)
早梅 .....	张谓(274)
绝句 .....	杜甫(275)
采莲曲 .....	刘方平(276)
暮春归故山草堂 .....	钱起(277)
巴女谣 .....	于鹄(278)
江村即事 .....	司空曙(279)
咏绣障 .....	胡令能(280)
送人游岭南 .....	戴叔伦(281)
惊雪 .....	陆畅(282)

新嫁娘 .....	王建(283)
少年行 .....	令狐楚(284)
春雪 .....	韩愈(285)
大林寺桃花 .....	白居易(286)
夜雪 .....	白居易(287)
池上 .....	白居易(288)
江南曲 .....	储光羲(289)
幼女词 .....	施肩吾(290)
柳絮 .....	雍裕之(291)
菊花 .....	元稹(292)
清明 .....	杜牧(293)
对雪 .....	高骈(294)
云 .....	来鹄(295)
题菊花 .....	黄巢(296)
夏夜 .....	韩偓(297)
小松 .....	杜荀鹤(298)
送人游吴 .....	杜荀鹤(299)
鹭 .....	郑谷(300)

# yì shuǐ sòng bié 易水送别

luò bīn wáng  
骆宾王

cǐ	dì	bié	yān	dān	,
此	地	别	燕	丹	,
zhuàng	shì	fà	chōng	guān	。
壮	士	发	冲	冠	。
xī	shí	rén	yǐ	mò	,
昔	时	人	已	没	,
jīn	rì	shuǐ	yóu	hán	。
今	日	水	犹	寒	。



**【译文】** 这首诗抒发了诗人的郁郁不平，寄希望友人有一番作为。壮士荆轲在易水之滨告别了燕太子丹，入秦刺杀秦王，临时时慷慨激昂，怒发冲冠。古时的荆轲已经死去，但这里的水仍旧和当年一样冰冷。

**【解词】** 易水：在今河北省易县。 燕丹：战国时燕国太子丹，他曾在易水河边送荆轲去刺杀秦王（即后来统一六国的秦始皇）。 冠：帽子。 没：死。



dēng yōu zhōu tái gē  
登幽州台歌

chén zǐ áng  
陈子昂

qián bú jiàn gǔ rén ,  
前 不 见 古 人 ，  
hòu bú jiàn lái zhě 。  
后 不 见 来 者 。

niàn tiān dì zhī yōu yōu ,  
念 天 地 之 悠 悠 ，  
dú chuàng rán ér tì xià 。  
独 怆 然 而 涕 下 。

【译文】这首诗是诗人随军征讨契丹，因与主将武攸宜意见不一被降职，在失意中登上幽州台而发出的感慨。像前代燕昭王那样能礼贤下士的人虽然以后肯定还有，但我也见不到了。天长地久，我不由得感到生不逢时，自己是多么孤单寂寞，于是悲从中来，怆然泪下。

【解词】幽州台：故址在今北京市西南。



yān zhāo wáng  
燕 昭 王

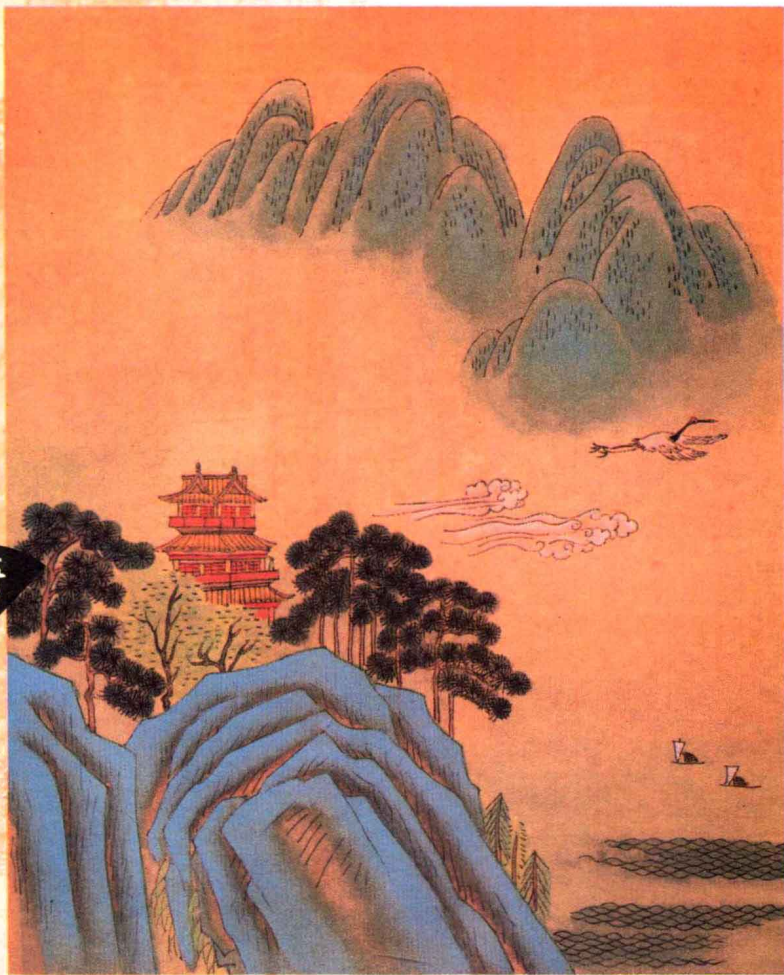
chén zǐ áng  
陈 子 昂

nán dēng jié shí guǎn ,  
南 登 碣 石 馆 ，  
yáo wàng huáng jīn tái 。  
遥 望 黄 金 台 。  
qiū líng jìn qiáo mù ,  
丘 陵 尽 乔 木 ，  
zhāo wáng ān zài zāi ?  
昭 王 安 在 哉 ？  
bà tú jīn yǐ yǐ ,  
霸 图 今 已 矣 ，  
qū mǎ fù guī lái 。  
驱 马 复 归 来 。

**【译文】** 我登上燕昭王为邹衍修建的碣石馆，眺望黄金台。只见高低起伏的丘陵上长满了乔木，当年的黄金台已看不到了，燕昭王到哪里去了呢？争霸的雄图已成往事，我也只好驱马回到营地。

**【解词】** 燕昭王：姓姬名平，战国时燕国的君主。他在位期间，广招天下贤士，使燕国渐渐强大起来，并且打败了当时强大的齐国。 碣石馆：故址在今北京城西南。 黄金台：故址在今河北易县东南。燕昭王曾在台上放黄金以招揽天下贤士。





huáng hè lóu  
黄 鹤 楼

cūi hào  
崔 颢

xī rén yǐ chéng huáng hè qù  
昔 人 已 乘 黄 鹤 去，  
cǐ dì kōng yú huáng hè lóu  
此 地 空 余 黄 鹤 楼。  
huáng hè yī qù bù fù fǎn  
黄 鹤 一 去 不 复 返，  
bái yún qiān zài kōng yōu yōu  
白 云 千 载 空 悠 悠。  
qíng chuān lì lì hàn yáng shù  
晴 川 历 历 汉 阳 树，  
fāng cǎo qī qī yīng wǔ zhōu  
芳 草 萋 萋 鹦 鹉 洲。  
rì mù xiāng guān hé chù shì  
日 暮 乡 关 何 处 是？  
yān bō jiāng shàng shǐ rén chóu  
烟 波 江 上 使 人 愁。

**【译文】** 听说仙人已乘黄鹤飞去，这里独独留下黄鹤楼。黄鹤也不飞回来了，而天空的白云几年来仍自由自在地飘动。隔江看汉阳，地上的树木一棵一棵很清楚，鹦鹉洲上的春草也长得很茂盛。可是黄昏到了，我的故乡在哪儿呢？长江上烟波浩淼，不能不使人涌起淡淡的乡愁。

**【解词】** 昔人：指传说中乘黄鹤路过此地的仙人。悠悠：飘浮的样子。历历：分明的样子。汉阳：在武昌西北。鹦鹉洲：长江中的小洲，在黄鹤楼东北。乡关：故乡。